



Canadian Grain
Commission

Commission canadienne
des grains

WEEK 13/SEMAINE 13
CLOSE OF BUSINESS OCTOBER 30, 2011
FERMETURE DES AFFAIRES LE
30 OCTOBRE 2011

(CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 2011-2012)

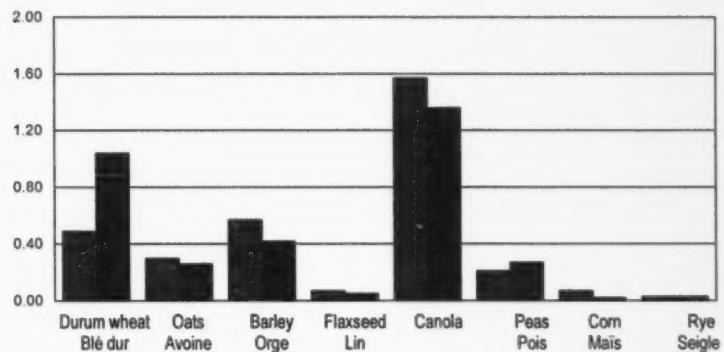
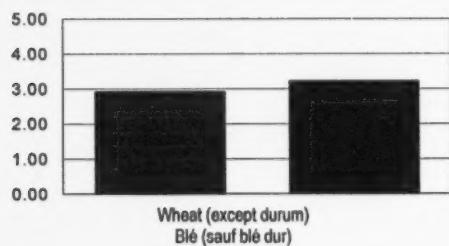
Grain Statistics Weekly Statistiques hebdomadaires des grains

■ 2010-2011

■ 2011-2012

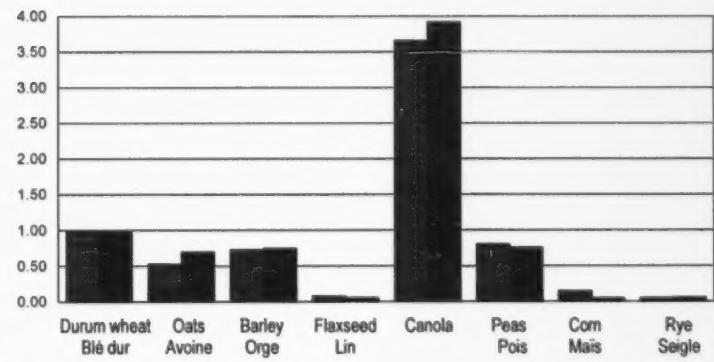
Stocks

Tonnes (millions)



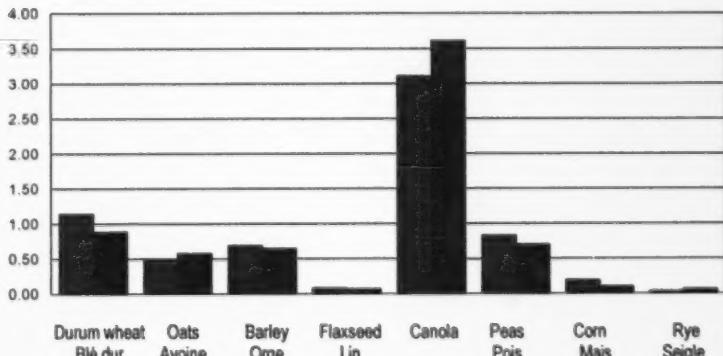
Deliveries / Arrivages

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)



Disappearance / Écoulement

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)



GRAIN STATISTICS WEEKLY

Week 13: Close of Business October 30, 2011

STATISTIQUES HEBDOMADAIRE DES GRAINS

Semaine 13: Fermeture des affaires le 30 octobre 2011

<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>Page</u>	<u>TABLE DE MATIÈRES</u>	<u>Page</u>
Canadian Grain Handling Summary	3	Sommaire de la manutention de grains canadiens	3
Commercial Stocks of Canadian Grain	3	Stocks commerciaux de grains canadiens	3
Commercial Disappearance of Canadian Grain	4	Écoulement commercial de grains canadiens	4
Grain Handling Statistics – Stocks	5	Statistiques sur la manutention des grains – stocks	5
Grain Handling Statistics – Western and Eastern Divisions	6	Statistiques sur la manutention des grains – régions de l'Ouest et de l'Est	6
Grain Handling Statistics – Terminal Positions, Western Division	7	Statistiques sur la manutention des grains – silos terminaux de la région de l'Ouest	7
Stocks by Principal Grades at Western Terminals	8	Stocks des principaux grades aux silos terminaux de l'Ouest	8
Stocks by Principal Grades at Eastern Transfer Elevators	9	Stocks des principaux grades aux silos de transbordement de l'Est	9
Canadian Western Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	10	Grain de l'Ouest canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	10
Canadian Eastern Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	11	Grain de l'Est canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	11
Imported Grain in Store at Eastern Transfer Elevators	11	Grain importé en stock dans les silos de transbordement de l'Est	11
Handlings of Grain at Eastern Transfer Elevators	12	Manutentions de grains aux silos de transbordement de l'Est	12
Disposition of Canadian Grain	13	Écoulement de grains canadiens	13
Canadian Domestic Feed Grain Statistics	14	Statistiques sur les grains fourragers sur le marché intérieur	14
Canadian Wheat Board Price Quotations & ICE Futures Canada, Inc. Cash Price Quotations	15	Cours cotés par la Commission canadienne du blé et ICE Futures Canada, Inc	15
Explanatory Notes	16	Notes explicatives	16
Domestic Feed Grains	17	Grains fourragers canadiens	17
(Totals may not agree due to rounding)		(Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement)	

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission

For further information, contact Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204) 983-1570

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la division des Services d'organisme de la Commission canadienne des grains au (204) 983-1570

CANADIAN GRAIN HANDLING SUMMARY/SOMMAIRE DE LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
 (In 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Week 13: Close of Business October 30, 2011/Semaine 13: Fermeture des affaires le 30 octobre 2011

	Wheat (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS 1/										
Current Week/Semaine en cours	3 234.9	1 044.4	258.6	416.1	48.7	1 356.7	271.4	24.0	25.1	6 679.9
Week Ago/Semaine dernière	3 167.5	958.5	280.2	411.0	38.6	1 453.9	297.1	22.8	24.2	6 653.8
Year Ago/Année dernière	2 931.5	494.2	299.7	574.4	66.2	1 569.9	210.7	67.7	30.9	6 245.2
FARMERS DELIVERIES/ARRIVAGES DE PRODUCTEURS 1/										
Current Week/Semaine en cours	384.0	135.4	45.1	68.3	11.6	304.0	44.0	10.6	2.7	1 005.7
Week Ago/Semaine dernière	347.5	127.2	35.0	90.5	12.2	303.5	44.9	5.8	1.9	968.5
To Date/A ce jour	3 906.6	980.7	695.8	754.4	62.9	3 920.0	762.0	45.6	56.2	11 184.2
Year Ago/Année dernière	3 000.5	1 000.4	529.6	729.6	84.7	3 657.5	806.4	154.5	46.6	10 009.9
EXPORTS/EXPORTATIONS 1/										
Current Week/Semaine en cours	250.9	48.5	28.8	34.1	.9	291.5	71.5	-	1.1	727.3
Week Ago/Semaine dernière	337.1	24.9	27.2	60.2	12.4	159.1	73.1	-	3.7	697.7
To Date/A ce jour	3 190.6	718.8	414.4 r	215.7 r	61.2	2 084.3	678.6	.1	55.1	7 418.8
Year Ago/Année dernière	2 874.3	1 048.6	379.8	314.1	75.4	1 711.2	814.9	94.4	28.1	7 340.8
DOMESTIC DISAPPEARANCE/ÉCOULEMENT - MARCHÉ INTERIEUR 1/										
Current Week/Semaine en cours	80.6	1.9	12.4	30.8	1.0	113.2	.1	8.1	.2	248.3
Week Ago/Semaine dernière	58.0	7.6	8.7	36.5	.4	119.0	2.4	6.7	.2	239.5
To Date/A ce jour	1 072.5	167.0	166.3	425.6	5.6	1 525.1	16.4 r	98.4	4.8	3 481.7
Year Ago/Année dernière	856.8	89.5	110.5	382.5	4.4	1 404.2	19.5	95.4	4.4	2 967.2

COMMERCIAL STOCKS OF CANADIAN GRAIN/STOCKS COMMERCIAUX DE GRAINS CANADIENS

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS										
Primary Elevators/Silo primaires	1 388.9	382.8	142.6	106.9	26.3	579.3	137.9	-	17.0	2 781.7
Process Elevators/silo de transformation [1]	44.9	-	5.9	116.5	[1]	166.8	.4	3.2	.8	341.5
TERMINAL POSITION/ENDROITS DES SILOS TERMINAUX										
Vancouver	147.0	46.0	-	95.5	4.2	194.5	67.1	-	1.1	555.4
Prince Rupert	106.5	-	-	28.1	-	24.8	-	-	-	159.4
Churchill	34.0	14.3	-	-	-	-	-	-	-	48.3
Thunder Bay	116.6	149.0	57.1	3.7	1.7	142.5	.3	-	.2	471.1
EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST										
Bay and Upper Lakes/Baie Georgienne et Hauts-dés-Lacs	219.3	12.2	-	-	-	-	-	1.2	-	232.7
Lower Lake - Upper St. Lawrence/Bas-des-Lacs - Haut-St-Laurent	72.8	-	.1	.4	-	-	-	5.5	-	78.8
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	608.0	181.4	.2	3.8	3.4	29.1	-	1.0	-	826.9
Maritimes	57.0	2.4	-	-	-	-	-	.5	-	59.9
Storage Afloat/Entreposage sur navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IN TRANSIT/EN TRANSIT										
Great Lakes/Grand Lacs	133.9	120.6	-	-	-	13.2	-	-	-	267.7
Rail - West/Rail - Ouest	274.6	107.9	-	50.8	9.1	171.6	65.7	-	1.3	681.0
Rail - East/Rail - Est	31.4	27.8	49.7	10.4	4.0	34.9	-	12.6	4.7	175.5
TOTAL - CANADIAN POSITIONS/	3 234.9	1 044.4	258.6	416.1	48.7	1 356.7	271.4	24.0	25.1	6 679.9
Week Ago/Semaine dernière	3 167.5	958.5	280.2	411.0	38.6	1 453.9	297.1	22.8	24.2	6 653.8
Year Ago/Année dernière	2 931.5	494.2	299.7	574.4	66.2	1 569.9	210.7	67.7	30.9	6 245.2

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les Totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

COMMERCIAL DISAPPEARANCE OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT COMMERCIAL DE GRAINS CANADIENS
 (In 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Wheat/Bié (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Pea/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
CANADIAN DOMESTIC (includes products processed for export)/ INTÉRIEUR (y compris les produits transformés destinés à l'exportation)										
Current Week/Semaine en cours	80.6	1.9	12.4	30.8	1.0	113.2	.1	8.1	.2	248.3
Week Ago/Semaine dernière	58.0	7.6	8.7	36.5	.4	119.0	2.4	6.7	.2	239.5
To Date/À ce jour	1 072.5	167.0	166.3	425.6	5.6	1 525.1	16.4 r	98.4	4.8	3 481.7
Year Ago/Année dernière	856.8	89.5	110.5	382.5	4.4	1 404.2	19.5	95.4	4.4	2 967.2
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE : CURRENT WEEK/SEMAINE EN COURS										
Vancouver	106.1	21.6	-	31.5	-	138.2	71.5	-	-	368.9
Prince Rupert	74.8	-	-	-	-	92.5	-	-	-	167.3
Churchill	65.5	-	-	-	-	-	-	-	-	65.5
Prairie Elevators Direct/	3.1	11.8	28.8	2.5	.9	15.0	-	-	1.1	63.2
Directement des silos des Prairies										
Thunder Bay Direct/Directement de Thunder Bay	-	-	-	-	-	45.8	-	-	-	45.8
Bay and Lake Ports/	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	1.4
Ports de la Baie et des Lacs										
Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	.1
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	-	15.1	-	-	-	-	-	-	-	15.1
Port-Cartier	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	250.9	48.5	28.8	34.1	.9	291.5	71.5	-	1.1	727.3
Week Ago/Semaine dernière	337.1	24.9	27.2	60.2	12.4	159.1	73.1	-	3.7	697.7
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE : CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR: 1/										
Vancouver	1 378.9	175.7	23	31.9	20.5	1 460.9	677.4	-	25.7	3 773.3
Prince Rupert	502.9	-	-	152.1	-	263.5	-	-	-	918.5
Churchill	420.3	58.1	-	-	-	-	-	-	-	478.4
Prairie Elevators Direct/	122.2	73.9	357.2	28.5	18.5	160.4	1.2	-	29.4	791.3
Directement des silos des Prairies										
Thunder Bay Direct/	39.7	-	54.7 r	3.0 r	22.2	155.7	-	-	-	275.3
Directement de Thunder Bay										
Bay and Lake Ports/	143.7	-	.2	.1	-	-	-	.1	-	144.1
Ports de la Baie et des Lacs										
Montréal	35.2	-	-	-	-	43.8	-	-	-	79.0
Sorel	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	.1
Trois-Rivières	123.1	29.1	-	-	-	-	-	-	-	152.2
Québec	171.2	90.6	-	-	-	-	-	-	-	261.8
Baie-Comeau	147.9	268.3	-	-	-	-	-	-	-	436.2
Port-Cartier	97.5	3.1	-	-	-	-	-	-	-	100.6
Halifax	8.0	-	-	-	-	-	-	-	-	8.0
Total	3 190.6	718.8	414.4	215.7	61.2	2 084.3	678.6	.1	55.1	7 418.8
Same Period Year Ago	2 674.3	1 048.6	379.8	314.1	75.4	1 711.2	814.9	94.4	28.1	7 340.8
Même période, année dernière										

1/ Exports through unlicensed channels are reported in the Explanatory Notes No. 4/Les exportations par l'intermédiaire d'installations non agréées sont rapportées \ note explicative n° 4.

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
STOCKS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Wheat/Bié (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Com/ Mais	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/Silos PRIMAIRES										
Stocks										
Manitoba	232.6	.1	27.7	7.9	6.7	96.4	7.1	-	8.7	387.2
Saskatchewan	663.3	332.5	101.5	58.8	16.4	199.1	77.7	-	7.7	1 457.0
Alberta	482.3	50.2	8.9	38.6	3.2	271.1	50.7	-	.6	905.6
B.C./C.-B.	10.7	-	4.5	1.6	-	12.7	2.4	-	-	31.9
Total - Current Week/Semaine en cours	1 388.9	382.8	142.6	106.9	26.3	579.3	137.9	-	17.0	2 781.7
Week Ago/Semaine dernière	1 304.5	353.8	142.3	101.4	19.7	570.4	154.6	-	15.1	2 661.8
Year Ago/Année dernière	976.7	188.3	156.0	175.9	34.1	914.7	146.5	.2	22.7	2 615.1
PROCESS ELEVATORS/Silos DE TRANSFORMATION [1]										
Stocks										
Manitoba	.3	-	2.8	29.0	[1]	9.1	-	3.2	.8	45.2
Saskatchewan	38.5	-	6.1	36.8	[1]	122.6	.4	-	-	204.4
Alberta	6.1	-	-	50.7	[1]	35.1	-	-	-	91.9
B.C./C.-B.	-	-	-	-	[1]	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	44.9	-	8.9	116.5	[1]	166.8	.4	3.2	.8	341.5
Week Ago/Semaine dernière	46.9	-	6.9	123.7	[1]	166.4	.4	3.2	1.0	350.5
Year Ago/Année dernière	27.9	-	4.4	136.6	[1]	146.9	-	1.4	.3	317.5
CONDO STORAGE/CAPACITÉ GARANTIE AUX PRODUCTEURS										
Stocks										
Manitoba	-	-	-	-	-	.4	-	-	-	.4
Saskatchewan	22.6	17.0	3.7	.8	5.7	48.0	5.2	-	-	103.0
Alberta	5.2	-	-	.1	.1	16.3	.5	-	-	22.2
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	27.8	17.0	3.7	.9	5.8	64.7	5.7	-	-	125.6
Week Ago/Semaine dernière	31.1	21.1	3.5	.8	5.7	65.2	5.4	-	-	132.8
Year Ago/Année dernière	33.8	32.8	5.2	2.1	5.0	51.6	4.7	-	-	135.2

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
 (in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Wheat/Bié (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Bé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES										
<u>Deliveries/Livraisons</u>										
Manitoba	71.8	-	4.3	1.0	1.0	35.0	.2	.5	1.0	114.8
Saskatchewan	164.1	97.9	27.5	34.5	10.0	89.1	21.1	-	1.3	445.5
Alberta	116.5	24.3	2.2	24.3	.6	102.4	22.7	-	.4	293.4
B.C./C.-B.	3.8	-	1.0	.2	-	4.8	-	-	-	9.8
Total - Current Week/Semaine en cours	356.2	122.2	35.0	60.0	11.6	231.3	44.0	.5	2.7	863.5
Week Ago/Semaine dernière	318.1	121.9	29.2	79.1	12.2	213.6	44.9	.2	1.8	821.0
<u>Shipments/Expéditions</u>										
Manitoba	47.7	.1	2.9	1.0	1.0	22.2	1.0	1.2	1.1	78.2
Saskatchewan	138.3	66.9	25.5	32.1	4.1	74.9	33.1	-	.1	375.0
Alberta	113.0	26.2	2.3	20.2	.3	104.9	25.7	-	-	292.6
B.C./C.-B.	2.4	-	.7	.7	-	1.0	.9	-	-	5.7
Total - Current Week/Semaine en cours	301.4	93.2	31.4	54.0	5.4	203.0	60.7	1.2	1.2	751.5
Week Ago/Semaine dernière	269.4	97.3	30.2	80.6	7.3	205.4	69.3	.1	3.9	763.5
<u>Deliveries - Crop Year to Date/Livraisons - Campagne agricole à ce jour</u>										
Manitoba	515.9	.5	177.0	12.2	11.3	555.0	6.6	4.0 r	21.1	1 303.6
Saskatchewan	1 480.8	757.6	372.8	305.6	46.8	1 420.9	439.3	-	25.3	4 649.1
Alberta	1 101.9	154.0	42.1	255.9	4.6	973.3	312.5	-	9.0	2 853.5
B.C./C.-B.	16.5	-	9.9	8.6	-	27.6	3.0	-	.7	66.3
Total	3 115.1	912.1	601.8	582.3	62.9	2 976.8	761.4	4.0	56.1	9 072.5
Year Ago/Année dernière	2 339.0	870.3	449.8	546.9	84.5	2 792.5	806.4	.4	46.6	7 936.4
<u>Shipments - Crop Year to Date/Expédition - Campagne agricole à ce jour</u>										
Manitoba	659.3	10.1	170.9	29.5	12.7	502.2	7.4	6.6	17.7	1 416.4
Saskatchewan	1 525.0	716.1	291.6	290.8	48.7	1 321.7 r	425.3	-	24.8	4 644.0
Alberta	1 280.6	156.7	46.8	256.3	1.8	859.9	270.7	-	8.9	2 881.7
B.C./C.-B.	14.7	-	6.9	7.0	-	18.2	1.1	-	.7	46.6
Total	3 479.6	882.9	516.2	583.6	63.2	2 702.0	704.5	6.6	52.1	8 990.7
Year Ago/Année dernière	3 072.7	950.6	426.7	498.5	95.7	2 392.6	767.4	.4	35.8	8 240.4
<u>PROCESS ELEVATORS/Silos de transformation [1]</u>										
Producer Deliveries/Livraisons de producteurs	6.3	-	10.1	7.9	[1]	72.7	-	5.3	-	102.3
Other Deliveries/Autres livraisons	1.8	-	-	1.6	[1]	20.8	-	-	-	242
Shipments/Expéditions	-	-	-	-	[1]	1.0	-	-	-	1.0
Grain Milled/Grain moulu	10.0	-	10.2	16.3	[1]	92.1	-	5.3	.1	134.0
Producer Deliveries - To Date/	231.6	5.4	93.9	165.8	[1]	943.1	.6	34.2	-	1 474.6
Livraisons de producteurs à ce jour										
Other Deliveries - To Date/	24.7	-	1.0	60.7	[1]	345.6	1.2	-	-	433.2
Autres livraisons à ce jour										
Milled To Date/Moulu à ce jour	245.1	5.4	91.7	203.0	[1]	1 254.0	1.7	34.5	.3	1 835.7
<u>PRODUCER DELIVERIES TO PORT TERMINALS/LIVRAISONS PAR LES PRODUCTEURS AUX SILOS PORTUAIRES</u>										
Current Week/Semaine en cours	21.0	13.2	-	.3	-	-	-	-	-	34.5
To Date/À ce jour	76.5	63.2	-	4.0	-	-	-	-	-	143.7
<u>TOTAL DELIVERIES FROM WESTERN FARMS/LIVRAISONS TOTAUX DES FERMES DE L'OUEST</u>										
Current Week/Semaine en cours	363.5	135.4	45.1	68.2	11.6	304.0	44.0	5.8	2.7	1 000.3
Previous Week/Semaine dernière	344.2	127.2	35.0	90.5	12.2	303.5	44.9	5.4	1.8	964.7
To Date/À ce jour	3 423.2	980.7	695.7	752.1	62.9	3 919.9	762.0	38.2 r	56.1	10 600.8
Year Ago/Année dernière	2 638.3	1 000.4	528.4	674.7	84.5	3 653.0	806.4	41.0	46.6	9 473.3
<u>DELIVERIES FROM EASTERN FARMS/LIVRAISONS DES FERMES DE L'EST</u>										
Current Week/Semaine en cours	.5	-	-	.1	-	-	-	4.8	-	5.4
Previous Week/Semaine dernière	3.3	-	-	-	-	-	-	.4	.1	3.8
To Date/À ce jour	483.4	-	.1	2.3	-	.1	-	7.4	.1	493.4
Year Ago/Année dernière	362.2	-	1.2	54.9	2	4.6	-	113.5	-	536.6

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

**CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS AT TERMINAL POSITIONS WESTERN DIVISION/
STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DU GRAIN CANADIEN AUX SILOS TERMINAUX DANS LA RÉGION DE L'OUEST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WE, October 30/11

	Wheat/Bière (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Bière dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Sécale	TOTAL
RECEIPTS/ARRIVAGES										
Thunder Bay	37.3	63.8	-	-	.1	37.8	-	-	-	139.0
Vancouver	91.2	13.7	-	35.5	2.4	133.0	67.7	-	-	343.5
Prince Rupert	79.5	-	-	15.4	-	23.5	-	-	-	118.4
Churchill	22.0	-	-	-	-	-	-	-	-	22.0
Total - Current Week/Semaine en cours	230.0	77.5	-	50.9	2.5	194.3	67.7	-	-	622.9
Week Ago/Semaine dernière	267.3	93.7	3.4	82.4	.7	194.5	47.7	-	-	689.7
SHIPMENTS/EXPÉDITIONS										
Thunder Bay	- Vessel/Navire	76.9	27.8	-	-	70.9	-	-	-	175.6
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver	- Vessel/Navire	106.1	21.6	-	31.5	-	138.2	71.5	-	366.9
	- Other/Autre	1.4	.1	-	.5	-	.3	-	-	2.3
Prince Rupert	- Vessel/Navire	74.8	-	-	-	-	92.5	-	-	167.3
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	- Vessel/Navire	65.5	-	-	-	-	-	-	-	65.5
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	324.7	49.5	-	32.0	-	301.9	71.5	-	-	779.6
Week Ago/Semaine dernière	287.0	81.9	-	58.1	10.0	140.8	73.1	-	-	650.9
RECEIPTS - CROP YEAR TO DATE/ARRIVAGES - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay		743.6	671.7	76.8	3.7	9.6	497.4	-	-	2 002.8
Vancouver		1 270.7	125.9	2.3	83.5	21.3	1 507.6	663.1	-	3 693.5
Prince Rupert		479.3	-	-	179.2	-	277.7	-	-	936.2
Churchill		435.7	63.4	-	-	-	-	-	-	499.1
TOTAL		2 929.3	861.0	79.1	268.4	30.9	2 262.7	663.1	-	7 131.6
Year Ago/Année dernière		2 536.8	912.7	59.3	197.0	73.4	1 845.0	801.3	-	6 427.5
SHIPMENTS - CROP YEAR TO DATE/EXPÉDITIONS - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay	- Vessel/Navire	761.2	615.4	54.7 r	3.0 r	17.0	438.1	-	-	1 899.4
	- Other/Autre	4	5	-	2.2	4.7	-	-	-	7.8
	Total	761.6	615.9	54.7	5.2	21.7	438.1	-	-	1 897.2
Vancouver	- Vessel/Navire	1 378.8	175.7	2.3	31.5	20.5	1 460.9	677.1	-	3 772.5
	- Other/Autre	12.1	1.5	-	1.5	-	1.2	2.4	-	18.7
Prince Rupert	- Vessel/Navire	502.9	-	-	152.1	-	263.5	-	-	918.5
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total Pacific Coast/ Total, Côte du Pacifique	1 893.8	177.2	2.3	185.1	20.5	1 725.6	679.5	-	4 709.7
Churchill	- Vessel/Navire	420.3	58.1	-	-	-	-	-	-	478.4
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		3 075.7	851.2	57.0	190.3	42.2	2 163.7	679.5	-	7 085.3
Year Ago/Année dernière		2 505.3	866.0	36.8	243.1	62.1	1 699.8	620.0	-	6 253.1
SHIPMENTS - SEASON OF NAVIGATION TO DATE/EXPÉDITIONS - SAISON DE NAVIGATION À CE JOUR										
Thunder Bay	- Vessel/Navire	2 014.4	1 285.4	107.9 r	3.0 r	86.7	957.6	-	-	4 455.0
Year Ago/Année dernière		1 881.1	1 089.1	61.1	1.7	174.4	457.3	1.9	-	3 666.6
Churchill	- Vessel/Navire	420.3	58.1	-	-	-	-	-	-	478.4
Year Ago/Année dernière		257.0	287.7	-	-	-	43.2	12.4	-	600.3
SHIPMENTS - SPECIALTY GRAINS										
NB Specialty Grains' Shipments updated monthly										
	Canary Seed	Lentils	Mustard Sd.	Soybeans	Chick Peas					
Thunder Bay	- Monthly - September	-	20.8	1.5	-	-	-	-	-	-
	- Crop Year to Date	-	50.6	1.5	-	-	-	-	-	-
Pacific Coast	- Monthly - September	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	- Crop Year to Date	-	.1	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	- Monthly - September	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	- Crop Year to Date	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT WESTERN TERMINALS/
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'OUEST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Vancouver	Prince Rupert	Churchill	Thunder Bay	TOTAL
WHEAT/BIE					
No. 1 CWRS/CWRS n° 1	34.2	65.8	14.4	29.2	143.6
No. 2 CWRS/CWRS n° 2	42.1	-	6.1	-	48.2
No. 3 CWRS/CWRS n° 3	19.8	-	11.5	11.8	43.1
No. 1 CWES/CWES n° 1	-	-	-	.8	.8
No. 2 CWES/CWES n° 2	-	-	-	.3	.3
CW Feed /Fourrage OC	12.7	-	2.0	25.7	40.4
CWWS	-	-	-	-	-
CWMWS	13.7	-	-	14.8	28.5
CPSR	17.0	-	-	10.8	27.8
CWRW	7.8	-	-	10.5	18.0
Others/Autres	-	40.7	-	12.7	53.4
TOTAL	147.0	106.5	34.0	116.6	404.1
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	1.3	13.4	2.3	5.1	22.1
DURUM/BLÉ DUR					
No. 1 CWAD/CWAD n° 1	7.4	-	1.5	54.4	63.3
No. 2 CWAD/CWAD n° 2	2.4	-	6.4	36.4	45.2
No. 3 CWAD/CWAD n° 3	8.7	-	3.5	37.7	49.9
No. 4 CWAD/CWAD n° 4	-	-	2.7	8.0	10.7
Others/Autres	27.5	-	2	12.5	40.2
TOTAL	46.0	-	14.3	149.0	209.3
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	3.0	3.0
OATS/AVOINE					
No 1 CWIOC n° 1	-	-	-	-	-
No 2 CWIOC n° 2	-	-	-	-	-
No 3 CWIOC n° 3	-	-	-	-	-
No 4 CWIOC n° 4	-	-	-	8.1	8.1
Others/Autres	-	-	-	49.0	49.0
TOTAL	-	-	-	57.1	57.1
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
BARLEY/ORGUE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 2/	21.3	-	-	.1	21.4
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 2/	37.2	-	-	-	37.2
No. 1 CWIOC n° 1	3.0	26.7	-	2.2	31.9
No. 2 CWIOC n° 2	2.0	1.1	-	.1	3.2
Special Bin/Cellule spéciale	-	-	-	-	-
Others/Autres	32.0	3	-	1.3	33.6
TOTAL	95.5	28.1	-	3.7	127.3
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	3.3	.9	-	.4	4.6
FLAXSEED/LIN					
No. 1 CWIOC n° 1	3.7	-	-	1.0	4.7
No. 2 CWIOC n° 2	.4	-	-	-	.4
No. 3 CWIOC n° 3	.1	-	-	.3	.4
Others/Autres	-	-	-	.4	.4
TOTAL	4.2	-	-	1.7	5.9
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
CANOLA					
No. 1 Canada/Canada n° 1	181.3	19.0	-	115.2	295.5
No. 2 Canada/Canada n° 2	14.4	1.7	-	5.6	21.7
No. 3 Canada/Canada n° 3	14.6	3.9	-	20.3	38.8
Others/Autres	4.2	2	-	1.4	5.8
TOTAL	194.5	24.6	-	142.5	361.8
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	.3	.3
PEAS/PISSES					
No. 1 Canada/Canada n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 Canada/Canada n° 2	10.7	-	-	-	10.7
No. 3 Canada/Canada n° 3	48.9	-	-	-	48.9
Canada Feed Peas/Pois fourrager, Canada	7.5	-	-	.3	7.8
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	67.1	-	-	.3	67.4
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.4	-	-	-	.4
RYE/SEIGLE					
No. 1 CWIOC n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 CWIOC n° 2	.2	-	-	.1	.3
No. 3 CWIOC n° 3	.9	-	-	.1	1.0
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	1.1	-	-	.2	1.3
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-

1/ Included with above grades/compris dans les grades ci-dessus

2/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades/Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra.

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Lower Lake & Upper St. Baie et Haut- des-Lacs	Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut- Saint-Laurent	Lower St. Lawrence/ Bas-Saint- Laurent	Maritime Ports/ Ports des Maritimes	TOTAL
WHEAT/BLE					
No. 1 CWRS/CWRS n° 1	7.1	-	30.1	-	37.2
No. 2 CWRS/CWRS n° 2	12.5	-	76.7	12.0	101.2
No. 3 CWRS/CWRS n° 3	2.6	-	83.3	4.8	90.7
No. 1 CWES/CWES n° 1	-	-	.1	-	.1
No. 2 CWES/CWES n° 2	-	-	.6	-	.6
CW Feed/Fournager OC	.8	-	35.3	12.9	49.0
Others/Autres	.2	-	70.8	4.8	75.8
Eastern/De l'Est	196.1	72.6	311.1	22.5	602.5
TOTAL	219.3	72.6	606.0	57.0	957.1
DURUM/BLÉ DUR					
No.1 CWAD/CWAD n° 1	5.4	-	66.5	2.4	74.3
No.2 CWAD/CWAD n° 2	5.7	-	27.3	-	33.0
No.3 CWAD/CWAD n° 3	-	-	48.2	-	48.2
No.4 CWAD/CWAD n° 4	-	-	38.1	-	38.1
Others/Autres	1.1	-	1.3	-	2.4
TOTAL	12.2	-	181.4	2.4	186.0
OATS/AVOINE					
No. 1 CWOOC n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 CWOOC n° 2	-	-	-	-	-
No. 3 CWOOC n° 3	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	1	2	-	3
TOTAL	-	1	2	-	3
BARLEY/ORGE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 1/	-	-	-	-	-
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 1/	-	-	-	-	-
No. 1 CWOOC n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 CWOOC n° 2	-	-	1.7	-	1.7
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	4	2.1	-	2.5
TOTAL	-	4	3.8	-	4.2
FLAXSEED/LIN					
No.1 CWOOC n° 1	-	-	3.4	-	3.4
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	3.4	-	3.4
CANOLA					
No. 1 Canada/Canada n° 1	-	-	29.1	-	29.1
No. 2 Canada/Canada n° 2	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	29.1	-	29.1
SOYBEANS/SOJA					
No.1 Canada/Canada n° 1	-	-	.3	-	.3
No.2 Canada/Canada n° 2	60.4	114.7	102.6	2.7	209.4
No.3 Canada/Canada n° 3	.8	.2	.1	-	1.1
Others/Autres	.5	.6	.2	-	1.3
TOTAL	70.7	115.5	103.2	2.7	202.1
PEAS/Pois					
No. 1 Canada/Canada n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 Canada/Canada n° 2	-	-	-	-	-
No. 3 Canada/Canada n° 3	-	-	-	-	-
CW Feed/Fournager OC	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-
CORN/MAIS					
No. 1 CE/EC n° 1	-	-	-	-	-
No. 2 CE/EC n° 2	1.1	4.1	2	8	8.9
No. 3 CE/EC n° 3	.1	.2	.1	-	1.1
Others/Autres	-	1.2	-	-	1.2
TOTAL	1.2	5.5	1.0	8	8.2
RYE/SEIGLE					
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-

1/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades./Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra.

**CANADIAN WESTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'OUEST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WB October 2011

		Licensed Capacity/ Capacité agréée	TOTAL All Grain In Store/ Grain entreposé	Total Western Grain Gran de l'Ouest	WHEAT/BLÉ						Soybean/ Soja	Peanut/ Poisson	Rye/ Sarrasin	
					3 C.W.R.S. et supérieur	3 C.W.R.S. et supérieur	Other/ Autre	Durum/ Blé dur	Oat/ Avoine	Barley/ Orge				
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	106.4	74.3	24.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southern Terminals Limited	140.0	126.8	11.2	-	-	-	11.1	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	151.0	152.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - BAY & UPPER LAKES/ BAIE GEORGRENNE ET HAUT-DES-LACS		387.4	383.4 1/	38.8	23.2 1/	1.8 1/	12.2	- 1/	- 1/	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	44.3	36.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	Pentach & Hamborstar, Ltd.	30.0	38.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Central	154.0	107.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER LAKE & UPPER ST. LAWRENCE/ BAS-DES-LACS ET HAUT-Saint-Laurent		213.3	201.8 1/	- 1/	-	-	-	- 1/	- 1/	-	-	-	-	-
Montréal	Société du Port de Montréal	262.0	158.9	118.0	60.0	1.8	37.5	-	-	.4	28.9	-	-	-
Sorel	James Richardson INTL (Quebec) Ltd.	146.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	105.0	88.4	87.4	45.2	-	20.0	-	-	-	.2	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltd.	234.0	132.3	105.4	53.1	52.8	18.7	-	-	-	-	-	-	-
Rose Comeau	Cargill Limited	441.8	396.0	185.0	52.8	10.9	111.3	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	253.0	229.8	96.3	19.6	37.0	8	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER ST. LAWRENCE/ BAS-Saint-Laurent		1 476.3	1 019.9 1/	813.4 1/	190.0 1/	196.8 1/	181.4 1/	-	1.7	3.4 1/	28.1 1/	-	- 1/	-
Halifax	Halifax Port Corporation	125.0	92.6	36.9	16.0	17.0	2.4	-	-	-	-	-	-	-
GRAND TOTAL/ TOTAL GLOBAL		2 231.3	1 587.8 1/	584.8 1/	229.0 1/	128.6 1/	190.0 1/	- 1/	1.7	3.4 1/	28.1	-	- 1/	-

1/ Individual totals not available due to confidentiality/Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

2/ Adjustments to deliveries, stocks and shipments due to lag in reported data./Ajustements aux livraisons, stocks et expéditions en raison du retard des données communiquées.

CANADIAN EASTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
GRAIN DE L'EST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
 (in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

Eastern Elevators/ Silos de l'Est	Total Eastern Grain/		Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans/ Soja	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Rye/ Seigle
	Total - Grain de l'Est										
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	50.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southpier Terminals Limited	115.6	59.4	-	-	-	-	56.2	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	102.3	86.6	-	-	-	-	14.5	-	1.2	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	35.0	15.0	-	-	-	-	20.0	-	-	-
Hamilton	Parmish & Heimbecker, Ltd.	58.8	2.2	-	-	-	-	56.6	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	100.3	55.6	-	.3	-	-	38.8	-	5.5	-
Montréal	Société du Port de Montréal	19.8	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	.2	-	-	-	-	-	-	-	.2	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	13.0	12.3	-	-	-	-	-	-	.7	-
Baie Comeau	Cargill Limited	131.7	131.7	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	105.3	105.3	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	25.7	22.5	-	-	-	-	2.7	-	.5	-
TOTAL		905.7 1/	602.5 1/	.3 1/	2.5 1/	-	-	292.1 1/	- 1/	8.2 1/	- 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/

Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

IMPORTED GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
GRAIN IMPORTÉ EN STOCK DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
 (in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Eastern Elevators/ Silos de l'Est	Total Imported Grain/		Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Canola	Soy- beans/ Soja	Peas/ Pois	Corn/ Mais
	Total - Grain Importé								
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southpier Terminals Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	7.2	-	-	-	-	-	-	7.2
Montréal	Société du Port de Montréal	.5	-	-	-	-	-	-	.5
Sorel	J.Richardson Int'l (Que) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Rivers	Upper Lakes Group Inc.	1.8	1.5	-	-	-	-	-	.3
Quebec	Bunge du Canada Ltée	3.9	1.5	-	-	-	-	-	2.4
Baie Comeau	Cargill Limited	13.3	-	-	-	-	13.3	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	68.0	68.0	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-
Total		97.0	71.5	-	-	- 1/	15.1	-	10.4

HANDLINGS OF GRAIN AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ MANUTENTIONS DE GRAINS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
 (in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Opening of Navigation to Date/ Du début de la saison de navigation à ce jour						Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour		
	Current Week/Semaine en cours			Primary Deliveries/ Arrivages primaires			Primary Deliveries/ Arrivages primaires		
	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur
BY GRAIN/PAR GRAIN									
Canadian Grain/Grain canadien									
Wheat/Blé	23.0	1.4	1.6	2 418.3	2 035.0	274.2	990.2	726.6	121.1
Durum Wheat/Blé dur	24.2	15.2	-	1 051.5	1 005.6	44.1	425.9	411.2	14.8
Oats/Avoine	-	-	-	3.4	2.5	3.7	.2	.2	3.2
Barley/Orge	.1	.1	-	3.9	.3	1.1	2.3	.2	.5
Rye/Seigle	-	-	-	.2	-	-	.1	-	-
Flaxseed/Lin	-	-	-	.1	-	2.6	-	-	.4
Canola	-	-	-	187.4	43.8	52.7	105.2	43.8	17.6
Soybeans/Soja	70.9	115.1	.2	520.3	394.1	26.2	435.1	231.3	16.0
Peas/Pois	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn/Maïs	4.8	-	1.6	273.5	334.2	148.9	11.9	.1	63.2
TOTAL	123.0	131.8	3.4	4 458.6	3 815.5	553.5	1 970.9	1 413.4	236.8
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Wheat/Blé	-	-	-	287.5	227.6	3.4	-	-	3.4
Oats/Avoine	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	25.2	68.4	-	87.1	68.4	7.7	79.4	68.4	7.7
Peas/Pois	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn/Maïs	-	-	1.0	58.4	.1	41.7	56.0	-	40.8
TOTAL	25.2	68.4	1.0	413.0	296.1	52.8	135.4	68.4	51.9
BY SECTOR - ABOVE GRAINS COMBINED/PAR SECTEUR - ENSEMBLE DES GRAINS SUSMENTIONNÉS									
Canadian Grain/Grain canadien									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	23.9	1.4	1.0	646.7	249.8	149.0	460.4	118.2	57.0
Lake Ports/Ports des Lacs	17.8	.1	1.1	556.0	252.0	150.1	333.6	71.3	87.4
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	79.8	130.3	.8	3 157.3	3 264.4	182.7	1 140.3	1 215.9	63.6
Maritime Ports/Ports des Maritimes	1.5	-	.5	98.6	49.3	71.7	36.6	8.0	28.8
TOTAL	123.0	131.8	3.4	4 458.6	3 815.5	553.5	1 970.9	1 413.4	236.8
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	-	-	-	-	.1	-	-	-	-
Lake Ports/Ports des Lacs	-	-	.2	48.0	-	38.4	48.0	-	37.5
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	25.2	68.4	.8	365.0	296.0	14.4	87.4	68.4	14.4
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	25.2	68.4	1.0	413.0	296.1	52.8	135.4	68.4	51.9

DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. October 30/11

	Wheat/Bié (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Bié dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Rye/ Seigle	TOTAL
FROM PRINCIPAL & PROCESS ELEVATORS TO/DES SILOS PRIMAires. ET SILOS DE TRANSFORMATION VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	77.8	1.8	12.4	30.3	1.0	112.9	.1	8.5	.2	242.8
To Date/À ce jour	901.1	150.2	183.1	422.5	5.2	1419.5	14.0 r	33.2	4.8	3115.8
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	7.5	.4	-.7	-.7	-.7	16.8	-.7	-.7	-.7	25.2
To Date/À ce jour	59.0	20.0	-.7	33.0	1.1	246.5 r	2.7	-.7	3.7	362.0
Pacific Coast/Côte du Pacifique										
Current Week/Semaine en cours	154.9	13.2	.5	35.9	3.5	123.4	61.1	-.7	-.7	392.5
To Date/À ce jour	1551.0	96.5	7.8	289.0	28.3	1737.2 r	687.9	-.7	17.9	4415.4
Churchill										
Current Week/Semaine en cours	4.5	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	4.5
To Date/À ce jour	382.1	61.1	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	483.2
Thunder Bay										
Current Week/Semaine en cours	63.7	88.1	-.7	-.7	-.7	27.8	-.7	-.7	-.7	157.6
To Date/À ce jour	656.8	536.3	73.4	11.0	7.7	425.6	-.7	-.7	-.7	1711.5
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	-.7	27.8	-.7	-.7	-.7	27.3	-.7	-.7	-.7	132.0
To Date/À ce jour	683.5	615.4	-.7	.1	-.7	194.5	-.7	-.7	-.7	1483.5
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	38.3	.5	-.7	2.1	-.7	86.5	-.7	-.7	-.7	127.4
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	3.1	11.8	28.8	2.5	.9	15.0	-.7	-.7	1.1	63.2
To Date/À ce jour	122.2	73.9	357.2	28.5	18.5	180.4	12	-.7	29.4	791.3
FROM THUNDER BAY TERMINALS TO/DES SILOS TERMINAUX DE THUNDER BAY VERS:										
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	78.9	27.8	-.7	-.7	-.7	27.3	-.7	-.7	-.7	132.0
To Date/À ce jour	683.5	615.4	-.7	.1	-.7	194.5	-.7	-.7	-.7	1483.5
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	38.3	.5	-.7	2.1	-.7	86.5	-.7	-.7	-.7	127.4
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	54.7 r	3.0 r	22.2	45.8	-.7	-.7	-.7	45.8
To Date/À ce jour	39.7	-.7	-.7	-.7	-.7	155.7	-.7	-.7	-.7	275.3
FROM PACIFIC COAST TO/DE LA CÔTE DU PACIFIQUE:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	1.4	.1	-.7	.5	-.7	.3	-.7	-.7	-.7	2.3
To Date/À ce jour	12.0	1.5	-.7	.5	-.7	1.5	2.4	-.7	-.7	17.9
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	180.8	21.8	-.7	31.5	-.7	230.7	71.5	-.7	-.7	538.1
To Date/À ce jour	1881.7	175.7	2.3	184.0	20.5	1724.4	677.4	-.7	25.7	4891.7
FROM EASTERN TRANSFER ELEVATORS TO/DES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	1.8	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	1.8	-.7	3.2
To Date/À ce jour	121.1	14.8	3.2	.5	.4	17.6	-.7	63.2	-.7	220.8
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	1.4	15.2	-.7	.1	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	16.7
To Date/À ce jour	726.8	411.2	.2	.2	-.7	43.8	-.7	-.7	-.7	1182.1
FROM CHURCHILL TO/DE CHURCHILL VERS:										
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
To Date/À ce jour	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	65.5	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	65.5
To Date/À ce jour	420.3	58.1	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	-.7	478.4

**CANADIAN DOMESTIC FEED GRAIN STATISTICS/
STATISTIQUES SUR LES GRAINS FOURRAGERS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Current Week/ Semaine en cours		W.E. October 30/11 Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour	
	Wheat/Bié (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge	Wheat/Bié (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge
PRIMARY ELEVATOR DELIVERIES/ ARRIVAGES AUX SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	1.1	.6	32.7	9.2
Saskatchewan	8.7	5.7	170.2	69.1
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	8.0	5.7	71.0	80.9
TOTAL	17.8	12.0	273.9	159.2
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	14.0	7.6	169.7	167.1
PRIMARY ELEVATOR SHIPMENTS/ EXPÉDITIONS DE SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	1.5	.6	32.3	22.1
Saskatchewan	5.0	4.4	153.9	73.4
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	5.9	7.5	91.9	74.6
TOTAL	12.4	12.5	278.1	170.1
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	9.3	13.7	161.6	155.0
COMMERCIAL DISAPPEARANCE/ ÉCOULEMENT COMMERCIAL				
Primary Elevators/Silos primaires				
- Shipments within Western Canada Expéditions intérieures dans l'Ouest canadien	7.8	10.0	151.7	148.2
- Shipment direct to Eastern Canada Expéditions directes vers l'Est canadien	1.2	.4	45.1	6.9
Thunder Bay Terminals/ Silos terminaux de Thunder Bay	-	-	-	2.1
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est	1.4	-	41.0	.4
TOTAL	10.4	10.4	237.8	157.6
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	13.1	12.5	153.2	144.8
STOCKS IN SELECTED POSITIONS/ DISPONIBILITÉS DANS LES POSTES SUIVANTS				
		Wheat/ Bié		Barley/ Orge
Primary Elevators/Silos primaires 1/				
Manitoba		51.1		7.4
Saskatchewan		75.2		22.3
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.		17.7		20.7
TOTAL		144.0		50.4
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE		89.7		64.3
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est				
Bay and Upper Lake/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs		4.3		-
Lower Lake and Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent		2.9		.4
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent		48.3		3.8
Maritimes		13.0		-
TOTAL - ABOVE POSITIONS/POSTES CI-DESSUS		212.5		54.6
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE		142.6		67.0

1/ Accounting stocks of non-Board feed grains reported by licensees have been edited so that they represent the stocks currently available in primary elevators./Les stocks comptables de grains fourragers hors-Commission tels que rapportés par les titulaires de licence ont été révisés pour qu'ils représentent les stocks actuellement disponibles aux silos primaires.

**CANADIAN WHEAT BOARD PRICE QUOTATIONS/
COURS COTÉS PAR LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ**

							W.E. October 30/11
							Weekly Average/ Moyenne
	24	25	26	27	28		Year Ago/ année préc.
- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -							

CDN WHEAT/BLÉ

(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)

Export/Exportation

No. 1 CWRS 13.5/CWRS n° 1, 13.5	414.11	415.58	411.48	409.62	409.31	412.02	382.29
---------------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)

Export/Exportation

No. 1 CWRS 13.0/CWRS n° 1, 13.0	N/Q						
---------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

CDN AMBER DURUM/BLÉ DUR

(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)

Domestic/Marché

No. 1 CWAD/CWAD n° 1	591.10	596.88	594.51	585.75	586.58	590.96	382.29
----------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

CDN BARLEY/ORGE

(Basis in Store St. Lawrence/Vancouver/Rendu Saint Laurent/Vancouver)

Malting/Maltage

Select CW Six-row/Extra OC à six rangs	373.00	373.00	373.00	372.00	372.00	372.60	289.20
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs	385.00	385.00	385.00	384.00	384.00	384.60	301.20

ICE FUTURES CANADA, INC.

- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -

CDN WHEAT/BLÉ

(Track Thunder Bay/Vole Thunder Bay)

CW Feed/Fourrager OC	248.00	248.00	248.00	248.00	248.00	248.00	204.00
----------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

CDN BARLEY/ORGE

(Basis in Store Alberta/Rendu Alberta)

No. 1 CW/OC n° 1

Lethbridge	214.00	214.00	214.00	214.00	214.00	214.00	187.80
------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

CDN CANOLA

(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)

No.1 Canada/Canada n° 1	542.60	557.00	553.70	560.50	555.80	553.92	531.60
-------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

No.2 Canada/Canada n° 2	529.60	544.00	540.70	547.50	542.80	540.92	518.60
-------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

(Track Thunder Bay/Vole Thunder Bay)

No.1 Canada/Canada n° 1	535.60	554.00	550.70	555.50	550.80	549.32	519.60
-------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

No.2 Canada/Canada n° 2	522.60	541.00	537.70	542.50	537.80	536.32	506.60
-------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

**EXPLANATORY NOTES
ALL GRAINS**

**NOTES EXPLICATIVES
TOUT LE GRAIN**

1. The majority of the statistics presented in this publication are collected under the authority of the Canada Grain Act. Primary and process elevator companies report their grain handling activity on a weekly basis while terminal and transfer elevator information is received daily. Terminal and transfer elevator figures are current to the day but a lag exists in primary elevator statistics due to the large numbers of reporting points and the processing required at head office. As most deliveries occur at the primary level and most disposition occurs at the terminal level, an imbalance occurs in reported weekly statistics.

2. Statistics represent stocks and handlings of grain net of dockage at licensed Canadian elevators only. Although still termed 'net', terminal elevator shipments and exports of flaxseed and canola include approximately 2% dockage.

3. Domestic disappearance refers to grain i) processed in a licensed elevator, ii) shipped from a licensed to an unlicensed process elevator, or iii) shipped from a licensed elevator for use as food, feed or seed. Canadian grain processed in Canada is included in domestic disappearance whether or not the end product is consumed domestically or exported.

4. In addition, Statistics Canada reported unlicensed exports to the United States: 502 600 (731 800) tonnes of Wheat excluding Durum, 313 400 (779 200) tonnes of Oats, 52 700 (26 400) tonnes of Rye, 61 100 (61 600) tonnes of Flaxseed, 100 200 (122 000) tonnes of Canola, and 541 200 (107 600) tonnes of Corn between August, 2010 and July, 2011. Year ago figures are shown in brackets.

5. Stock adjustments due to elevator weighovers, drying, grain cleaned ex dockage and handling adjustments due to reporting revisions are incorporated weekly into cumulative statistics. Other stock adjustments occasionally result from reporting lags and yearly reporting revisions are included only at year end.

1. La plupart des statistiques figurant dans la présente publication sont recueillies en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*. Les silos primaires et les silos de transformation nous informent de leurs activités de manutention toutes les semaines tandis que les silos terminaux et les silos de transbordement le font quotidiennement. Les données que fournissent les silos terminaux et les silos de transbordement sont à jour, mais il existe un écart dans le cas des silos primaires par suite du grand nombre de déclarants et des tâches ultérieures dont doit s'acquitter le Bureau central. Comme la plupart des livraisons se situent à l'échelon primaire et la plupart des écoulements à l'échelon terminal, il est possible que les statistiques ne concordent pas.

2. Les statistiques représentent les manutentions et les stocks «nets» de grains uniquement aux silos canadiens agréés. Bien que les expéditions et les exportations de lin et de canola effectuées par les silos terminaux soient toujours qualifiées de «nettes», elles renferment environ 2 pour cent d'impuretés.

3. L'écoulement sur le marché intérieur se rapporte au grain : i) traité dans un silo agréé, ii) expédié d'un silo agréé à un silo de transformation non agréé et iii) expédié d'un silo agréé pour être utilisé comme aliment, aliment du bétail ou semences. Le grain canadien traité au Canada est compris dans l'écoulement intérieur peu importe que le produit final soit consommé au pays ou exporté.

4. En outre, Statistique Canada déclare les exportations non visées par une licence vers les États-Unis: 502 600 (731 800) tonnes de blé (blé dur exclus), 313 400 (779 200) tonnes d'avoine, 52 700 (26 400) tonnes de seigle, 61 100 (61 600) tonnes de lin, 100 200 (122 000) tonnes de canola, et 541 200 (107 600) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août, 2010 et juillet 2011. (2009-2010 entre parenthèses)

5. Les redressements de stocks attribuables aux pesées de contrôle, au séchage et au grain nettoyé (impuretés) ainsi que les redressements de manutention attribuables aux déclarations révisées sont inclus dans les données cumulatives toutes les semaines. Les autres redressements occasionnels, qui résultent d'écart et de déclarations annuelles révisées, ne sont inclus qu'en fin de campagne.

DOMESTIC FEED GRAINS

GRAINS FOURRAGERS CANADIENS

1. Feed grain disappearance through the licensed elevator system accounts for only a portion (approximately 10-15%) of the total feed grain use. Most grain disappearance occurs on farms or moves outside the elevator system in farm to farm and farm to feedlot transactions.
 2. Statistics on page 14 of this publication refer to Canadian domestic feed grains. This stock and handling information is included in the totals presented in the rest of the publication. That is, the domestic feed grain information is a sub set of the 'all grains' information presented on pages 3 to 13.
 3. Canadian Wheat Board sales ex primary elevators are not included in commercial disappearance statistics. Sales ex Thunder Bay are reflected in Thunder Bay shipments but are not included in deliveries at Thunder Bay.
 4. At times non-Board stocks and handlings are difficult to determine precisely because non-Board feed grain is physically the same commodity as Canadian Wheat Board feed grain. Through various transactions, any parcel of feed grain can change from Board to non-Board and back again before leaving the elevator system.
1. L'écoulement des grains fourragers par le réseau de silos agréés ne représente qu'une partie (environ de 10 à 15 pour cent) du total de ces grains. L'écoulement se produit en majeure partie dans les fermes, ou bien le grain est acheminé en dehors du réseau de silos et fait l'objet de transactions entre fermes ou de transactions entre fermes et parcs d'engraissement.
 2. Les statistiques figurant à la page 14 de la publication se rapportent aux grains fourragers sur le marché intérieur. Ces renseignements sur les stocks et les manutentions sont inclus dans les totaux indiqués dans le reste de la publication. En d'autres mots, les renseignements sur les grains fourragers susmentionnés représentent un sous-groupe des données sur tous les grains (pages 3 à 13).
 3. Les ventes de la Commission canadienne du blé, en partance des silos primaires, ne sont pas incluses dans les statistiques sur l'écoulement commercial. Les ventes, en partance de Thunder Bay, sont incluses dans les expéditions de Thunder Bay, mais ne sont pas incluses dans les arrivages à Thunder Bay.
 4. Il arrive que les stocks et les manutentions hors-Commission soient difficiles à déterminer avec précision. Cela s'explique par le fait que les grains fourragers hors-Commission sont, du point de vue physique, les mêmes produits marchands que les grains fourragers de la Commission et, par conséquent, à la suite de plusieurs transactions, tout lot particulier de ces grains peut passer de l'un à l'autre et repasser au premier avant même d'avoir quitté le réseau de silos.

